

## Azoren – Der Garten Eden mitten im Atlantik



© peresanz-shutterstock

**Vulkanlandschaften, Weinberge, Wale, botanische Gärten und azoreanische Traditionen – erleben Sie die immergrünen Inseln bei entspannten Wanderungen.**

Tiefgrüne Wälder, der strahlend blaue Ozean, rote Hortensien und schwarze Lavafelder – das sind die leuchtenden Farben der Azoren, wo sanftes Klima und fruchtbare Böden eine Traumkulisse für Wanderungen bieten. Ein altes Wegenetz für Wanderer führt entlang der spektakulären Küstenlinien und durch unberührte Natur. Auf der Insel Pico, wo imposante Vulkane den Himmel durchbrechen, erleben Sie einzigartigen Pflanzenreichtum, malerisch gedeiht hier der Wein auf dem vulkanischen Boden. Wandern Sie in üppig grünen Landschaften und entlang tiefblauer Kraterseen, die das Herzstück von São Miguel bilden. Erleben Sie die kulturelle Vielfalt auf Terceira, wo Geschichte und Tradition lebendig werden, und flanieren Sie durch die charmanten Gassen von Horta auf Faial, das als Seefahrerstadt von Weltrang bekannt ist. Ob Vulkanbesteigung, künstlerische Begegnungen, Azulejo-Werkstatt oder Erkundung historischer Stätten – auf den Azoren erfahren Sie die perfekte Symbiose aus Natur, Kultur und Genuss. Bereit für eine Reise ins grüne Herz des Atlantiks?

**Termine:** 12.5.2025 | 26.5.2025 | 23.6.2025 | 7.7.2025 | 18.8.2025

**Dauer:** 12 Tage | Code 088

**Preis:** ab 3.990 €

## Höhepunkte der Reise

- Aus Feuer entstanden: Vulkanismus und die Auswirkungen auf die Inseln
- Sommerfrische und Naturkunde: Kurioses aus der Vergangenheit von Furnas
- Begegnung mit dem international tätigen Maler Martim Cymbron
- Kontrastreicher Tagesausflug auf die Wein-, Wal- und Vulkaninsel Pico
- Genussvolle, leichte Wanderungen zwischen Hortensien und Vulkanen

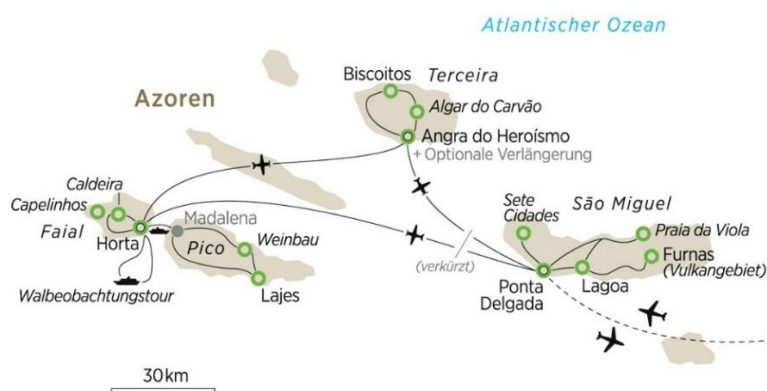
## Ihre Reiseleitung

### Anja Tettenborn

lebte von 2012 bis 2021 auf der Insel Faial. Dort betrieb sie mit ihrem Mann ein Reitgestüt. Seit 2021 lebt sie in Lissabon. In ihrer Zeit auf Faial gründete sie mit vier weiteren Mitstreitern die Organisation ATSF für nachhaltigen Tourismus auf den Azoren. Als Naturpark-Guide hat sie umfassende Kenntnisse in der Geologie, Geschichte und Botanik der Azoren.



## Ihr Reiseverlauf



### **1. Tag: Anreise nach São Miguel**

Flug ab verschiedenen deutschen Flughäfen über Lissabon nach São Miguel. Sie beziehen Ihr Hotelzimmer in der historischen Altstadt von Ponta Delgada. Begrüßungsrunde und gemeinsames Abendessen.

### **2. Tag: Die Kraterseen Sete Cidades**

Die Sete Cidades sind bekannt für ihren ikonischen Zwillingsee. Die beiden Kraterseen beeindruckend, da sie in unterschiedlichen Farben leuchten – der Lagoa Azul in Blau und der Lagoa Verde in Grün. Beide sind durch eine schmale Kraterwand voneinander getrennt und bieten ein einzigartiges Naturschauspiel. Diese farbenprächtige Landschaft ist das berühmteste Postkartenmotiv der Azoren und bietet atemberaubende Ausblicke, die Sie bei unserer ersten moderaten Bergabwanderung erkunden. Auf dem Rückweg nach Ponta Delgada halten Sie für eine Verkostung auf der Ananasplantage von Augusto Arruda. Viele appetitliche Produkte werden auf der Insel aus Ananas hergestellt, etwa Likör und Marmelade. Ihre Reiseleitung gibt Ihnen gerne Tipps für die Abendgestaltung.

*Wanderstrecke: Länge ca. 8 km, Dauer ca. 2,5 Stunden, Höhenunterschied ca. 400 m, moderat*

### **3. Tag: Erdwärme – Thermalquellen und Cozido-Köstlichkeit**

Fahrt in das Vulkangebiet von Furnas. Mit allen Sinnen erleben Sie die Kraft des Vulkanismus und seine beeindruckenden Auswirkungen, die sich hier in den heißen Quellen widerspiegeln. Zuerst schauen Sie zu, wie die azoreanische Spezialität Cozido – ein Eintopf aus verschiedenen Fleisch- und Gemüsesorten – in der Erde versenkt und in heißen Erdlöchern in verschlossenen Töpfen mit Hilfe von Schwefeldämpfen und Erdwärme gegart wird. Bei der Umrundung des Kratersees und einem Besuch des Forschungszentrums am Ufer erfahren Sie Details über das vulkanische Gebiet und zu den hier zahlreichen Heilquellen. Im Anschluss können Sie sich bei einem Bad im schwefelhaltigen Mineralbecken des Terra-Nostra-Parks entspannen. Der tropische Park ist für seine Botanik aus aller Welt bekannt und beherbergt eine der größten Kamelien-Sammlungen sowie das größte Zikas-Vorkommen Europas. Die Kombination aus jahrhundertealten Bäumen, exotischen Pflanzen und ruhigen Gewässern schafft eine einzigartige Atmosphäre der Ruhe und Erholung. Am Abend genießen Sie den durch die vulkanische Aktivität über den Tag gegarten Cozido. Selbstverständlich gibt es auch ein vegetarisches Alternativgericht.

*Wanderstrecke: Länge ca. 10,5 km, Dauer ca. 3,5 Stunden, Höhenunterschied ca. 100 m leicht*

#### **4. Tag: Unterwegs in Ponta Delgada**

Ponta Delgada ist die größte Stadt des Archipels. Sie spazieren über schwarz-weiß gepflasterte Gehsteige entlang des Stadtores und werfen einen Blick in die Hauptkirche Igreja Matriz. Auf dem Rundgang hören Sie von Ihrer Reiseleitung immer wieder Anekdoten aus der Geschichte der Stadt. Der international bekannte Maler Martim Cymbron hat hier sein Atelier. Seine Werke sind unter anderem im Europäischen Parlament und in der Universität von Ponta Delgada ausgestellt. Sie lernen ihn kennen und können sich einige Werke aus nächster Nähe anschauen. Im Anschluss geht es wieder in die Natur: Inmitten von Ponta Delgada befindet sich der botanische Garten Jardim Botânico José do Canto, einer der weniger bekannten Schätze der Azoren. Hier gibt es mehrere Baumriesen, am beeindruckendsten ist sicherlich der majestätische australische Feigenbaum mit seinem auffälligen, oberirdisch sichtbaren Wurzelsystem. Der Rest des Tages ist frei für eigene Unternehmungen.

#### **5. Tag: Ausflug in azoreanische Traditionen**

In den friedlichen Morgenstunden erkunden Sie die älteste Teeplantage Europas – Gorreana. Sie atmen den frischen Duft der Teeblätter ein und genießen einen frisch aufgebrihten Tee. Gestärkt vom Tee, führt Ihr Weg an die Nordküste, wo Sie eine leichte Wanderung mit großartigen Ausblicken über den blauen Atlantik zum Strand von Viola unternehmen. Praia da Viola ist ein schmaler, ruhiger Strand, der von einer Felsklippe mit mehreren Wasserfällen umrahmt wird. Der Ausflug endet mit dem Besuch der Keramikfabrik von Lagoa, eines Familienbetriebs in der fünften Generation, wo die typischen blau-weißen Wandfliesen, Azulejos, noch heute in Handarbeit hergestellt werden. Diese lassen sich überall auf den Azoren und in ganz Portugal finden und sind weltbekannt.

*Wanderstrecke: Länge ca. 5 km, Dauer ca. 2 Stunden, Höhenunterschied ca. + 100 m / – 240 m, leicht*

#### **6. Tag: Flug nach Faial**

Am Morgen Flug nach Faial und Transfer zum Stadthotel in Horta. Früher machten die Entdecker traditionell hier Zwischenstation, heute verleihen mehr als 1.700 Segler jährlich dem traditionsreichen Städtchen ein internationales Flair. Die Marina ist eine große Gemäldeausstellung unter freiem Himmel. Die Bilder stammen von vielen dort anlegenden Seeleuten und wurden auf die Mole und auf freie Wände gemalt. Bei einem Spaziergang, der zu den Häusern im Kolonialstil führt, besuchen Sie das Stadtmuseum, in dem die Arbeiten des Künstlers Euclides Selveira da Rosa besonders bemerkenswert sind. Sie wurden aus dem weißen Mark des Feigenbaums gefertigt. Sie besuchen im Anschluss den botanischen Garten von Faial, dessen Aufgaben in der Erhaltung und Erforschung der natürlichen Flora der Azoren sowie in der Förderung wissenschaftlicher Erkenntnisse und des Umweltbewusstseins bestehen.

Sie können die seltensten Pflanzen der Azoren, die traditionellen Nutzpflanzen, ein wunderschönes Orchidarium, eine Sammlung von Heil- und Aromapflanzen sowie die wichtigsten invasiven Pflanzen kennenlernen. Die Pflanzen sind in verkleinerten Lebensräumen angeordnet: Küsten- und Tieflandflora, Pflanzen mittlerer und großer Höhenlagen und Lorbeerwaldvegetation in einem Bereich mit Bachlauf.

## **7. Tag: Tagesausflug nach Pico**

Spaziergang zum Hafen und kurze Fährüberfahrt zur Nachbarinsel Pico. Zunächst fahren Sie über das einsame Hochland nach Lajes und begeben sich im Museu dos Baleeiros auf die Spuren des bis in die 1980er-Jahre betriebenen Walfangs, der lange Zeit eine wichtige Einnahmequelle war. Hier wird die Geschichte auf lebendige und anschauliche Weise erzählt. Anschließend fahren Sie an die Nordküste und wandern durch das bekannteste Weinanbaugebiet des Archipels. Farbkontraste zwischen pechschwarzen Lavamauern, roten Steinhäusern und dem tiefblauen Atlantik erzeugen eine zauberhafte Stimmung. Eine Weinprobe rundet den Aufenthalt auf der Insel der Wale und des Weins ab.

*Wanderstrecke: Länge ca. 9 km, Dauer ca. 3 Stunden, Höhenunterschied ca. 100 m, leicht*

## **8. Tag: Walbeobachtung, nachhaltige Landwirtschaft und lebendige Kultur**

Am Vormittag erkunden Sie eines der weltweit besten Whale-Watching-Reviere bei einer ausgedehnten Beobachtungstour auf dem Atlantik. Bereits bei einer theoretischen Einführung lernen Sie viel über die verschiedenen Spezies. Auf dem Meer erkunden Sie den Lebensraum der Meeresriesen und halten Ausschau nach den Giganten des Ozeans – ein faszinierendes Naturschauspiel. Am Nachmittag erhalten Sie Einblicke in ein junges Projekt der nachhaltigen Landwirtschaft auf den Azoren. Mit dem Anbau von einheimischen Pflanzen und der Pflege der natürlichen Landschaft trägt die Farm zur Erhaltung des ökologischen Gleichgewichts und zur Stärkung der lokalen Gemeinschaft bei. Den Abend lassen Sie bei einem Dinner in der Pátio Eco-Lodge und einer Vorführung des traditionellen azoreanischen Tanzes Chamarrita ausklingen. Dieser lebhafte Volkstanz wird oft in einer geselligen Runde getanzt und zeichnet sich durch seine dynamischen Bewegungen und rhythmischen Schritte aus, die von Mandolinen und Gitarren begleitet werden. Unter fachkundiger Anleitung der lokalen Tanzgruppe lernen Sie die Grundschnitte. Machen Sie mit, lassen Sie sich von der Freude des Tanzes anstecken!

## **9. Tag: Die Vulkane Faiais**

Sie erleben die Kontraste der Insel beim Besuch von Capelinhos, dem »Neuen Land«, das durch einen Vulkanausbruch 1957/58 entstand und an Mondlandschaften erinnert. Ein Spaziergang in dieser faszinierenden Naturkulisse bietet einzigartige geologische Einblicke entlang der Aschefelder und Lavaformationen.

Vertiefend dazu besuchen Sie das unterirdische Vulkanmuseum und erfahren bei einer Führung von den Auswirkungen des Ausbruchs auf die Insel sowie Details über die Entstehung der Azoren. Nach einer Stärkung fahren Sie hinauf zur Caldeira, einem beeindruckenden Vulkankegel auf 1.000 Meter Höhe. Der Krater hat einen Durchmesser von zwei Kilometern und beeindruckt mit seinen nahezu senkrecht abfallenden Wänden. Vom Aussichtspunkt wandern Sie entlang des Kraterrandes auf einem nahezu ebenen Pfad. Kein anderer Ort bietet einen so umfassenden Panoramablick über die Insel. Den Abend verbringen Sie in dem gemütlichen Weinlokal von Franz, einem Auswanderer, und seiner Partnerin Mariana, und verkosten regionalen Wein und lokale Spezialitäten.

*Wanderstrecke: Länge ca. 7 km, Dauer ca. 3 Stunden, Höhenunterschied ca. 150 m, leicht, Trittsicherheit erforderlich*

### **10. Tag: Renaissancestadt Angra do Heroísmo**

Flug nach Terceira. Bei einem Stadtrundgang durch Angra do Heroísmo erfahren Sie Einzelheiten über die Geschichte der Renaissancestadt, die 1983 zum Unesco-Weltkulturerbe erklärt wurde. Sie beeindruckt mit ihren gut erhaltenen ehemaligen Herrenhäusern, den malerischen Straßen, prächtigen Kirchen und dem Stadtgarten. Am Nachmittag besuchen Sie die Quinta dos Açores. Diese umfasst vier Bereiche: die Herstellung von Fleisch- und Molkereiprodukten sowie den Verkauf und ein Restaurant. Dort können Sie Gerichte probieren, die mit den frischen Produkten zubereitet werden, und die authentischen Aromen der Azoren genießen. In der Eiscremebar können Sie hausgemachte Eiscreme in verschiedenen Geschmacksrichtungen probieren. Sie haben Gelegenheit, die angebotenen Produkte zu erwerben und ein Stück der Azoren mit nach Hause zu nehmen.

### **11. Tag: Inselrundtour**

Auf der heutigen Inselrundfahrt lernen Sie die wichtigsten Highlights, aber auch unbekanntere Ecken Terceiras kennen und erhalten dabei Informationen über die Natur, Geschichte, Geologie und Gastronomie der Insel. Vom Aussichtspunkt beim Obelisken Alto da Memória überblicken Sie Angra do Heroísmo und den Monte Brasil und erfahren, warum Angra von der Unesco zum Weltkulturerbe erklärt wurde. Von dem Höhenzug Serra do Cume, dem Rest eines Kraterrandes, genießen Sie den Blick auf die Bucht von Praia da Vitória und die landwirtschaftlich genutzte Ebene im Inselinneren, die wie ein Flickenteppich aussieht. Auf dem Weg nach Biscoitos sprechen Sie über die Nutzung des Landes und den Anbau auf den Azoren (Weiden, Obstgärten, alle tropischen Früchte und die Weinberge). Es bleibt auch Zeit für ein Bad in den Naturschwimmbädern. Sie verbringen eine ausgedehnte Mittagspause in einem der besten und gemütlichsten Restaurants für unser Abschiedessen. Im Anschluss begeben Sie sich in einen der drei weltweit begehbaren Vulkanschlote, den Algar do Carvão.

Eine Eruption vor 2.000 Jahren hinterließ mehrere Magmakammern mit erstarrter Lava, sodass ein begehrter Hohlraum entstehen konnte. Abends kommen Sie noch einmal zusammen, um auf Ihre Azoren-Reise anzustoßen.

## **12. Tag: Abreise**

Nach dem Frühstück treffen Sie den Organisten Gustaaf van Manen, der mit einem kleinen Orgelspiel den Abschied von den Azoren einläutet. Danach Transfer zum Flughafen und Rückflug über Lissabon zum Heimatflughafen.

### **Ihre Unterkünfte**

Hotel Talisman\*\*\*\*, Ponta Delgada (5 Nächte), an den Terminen 12.5., 26.5. + 23.6. Hotel Camões\*\*\*\*

Hotel do Canal\*\*\*\*, Horta (4 Nächte)

Hotel Terceira Mar\*\*\*\*, Angra do Heroísmo (2 Nächte)

### **Generelle Hinweise**

Zuschlag Businessclass auf Anfrage.

Wir bitten Sie zu beachten, dass im Rahmen der inkludierten Mahlzeiten die Getränke in Eigenleistung auszuwählen und zu bezahlen sind (wenn nicht anders ausgeschrieben). In diesem Zusammenhang auch ein Hinweis zu den Trinkgeldern: Trinkgelder für Fahrer, lokale Führer und Hotel- bzw. Restaurantpersonal oder Ihre Reiseleiter und sollen in jedem Fall ein Ausdruck der Zufriedenheit sein und werden von den Empfängern als persönliche Anerkennung für die erbrachte Leistung gewertet. Bitte berücksichtigen Sie dies für Ihre Reisekasse.

Diese Reise ist für Personen mit eingeschränkter Mobilität grundsätzlich nicht geeignet. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie gern telefonisch bei uns.

Stornierungsbedingungen laut AGB des Veranstalters.

Eine Kreditkartenzahlung per VISA oder Mastercard ist möglich. Weitere Informationen erhalten Sie von unserem ZEIT REISEN Kundenservice.

Alle unsere Partnerveranstalter sind vertraglich verpflichtet, einen Klimaschutzbeitrag für den CO<sub>2</sub>-Ausstoß auf den gemeinsam angebotenen Reisen zu entrichten und in sorgfältig geprüfte Klimaschutzprojekte zu investieren. Einmal jährlich werden die Projekte durch ZEIT REISEN abgefragt und dokumentiert.

## Termine und Preise

Für die Buchung dieser Reise erhalten Sie pro gebuchter Person **40 Bonuspunkte**. Weitere Informationen zu unserem Bonusprogramm finden Sie unter [www.zeitreisen.zeit.de/bonus](http://www.zeitreisen.zeit.de/bonus)

Beginn	Ende	Anzahl Teilnehmer	Preis	EZ-Zuschlag
12.05.2025	23.05.2025	Min. 10, Max. 16	3.990 €	820 €
26.05.2025	06.06.2025	Min. 10, Max. 16	3.990 €	820 €
23.06.2025	04.07.2025	Min. 10, Max. 16	4.490 €	820 €
07.07.2025	18.07.2025	Min. 10, Max. 16	4.490 €	820 €
18.08.2025	29.08.2025	Min. 10, Max. 16	4.490 €	820 €

Preise pro Person

## Enthaltene Leistungen

- Flüge mit TAP Portugal ab/an Frankfurt via Lissabon (andere Flughäfen, ggf. mit Aufpreis, auf Anfrage möglich)
- Inlandsflüge in der Economyclass mit SATA Azores Airlines
- Fährüberfahrt Faial–Pico–Faial
- 11 Übernachtungen in Vier-Sterne-Hotels inklusive Frühstück
- 5x Abendessen, 5x Mittagessen bzw. Lunch
- Wanderungen, Stadtführungen, Ausflüge, Besichtigungen, Eintritte laut Programm
- Qualifizierte deutschsprachige Reiseleitung
- Ein DuMont-Reiseführer pro Buchung
- Alle unsere Partnerveranstalter sind vertraglich verpflichtet, einen Klimaschutzbeitrag für den CO<sub>2</sub>-Ausstoß auf den gemeinsam angebotenen Reisen zu entrichten und in sorgfältig geprüfte Klimaschutzprojekte zu investieren.

## Nicht enthaltene Leistungen

- Rail&Fly (2. Klasse) von/nach DB-Bahnhof: 85 €
- Rail&Fly (1. Klasse) von/nach DB-Bahnhof: 155 €
- Nicht aufgeführte Mahlzeiten und Getränke
- Trinkgelder
- Reiserücktrittskosten- und weitere Versicherungen bietet Ihnen gern unser Partner, die HanseMercur

## Veranstalterpartner

Reisen mit Sinnen



### Ihre Ansprechpartnerin

Michaela Heine  
Telefon: 040-3280-455  
Fax: 040-3280-105  
E-Mail: [zeitreisen@zeit.de](mailto:zeitreisen@zeit.de)

Selbstverständlich können Sie diese Reise auch online buchen:

[www.zeitreisen.zeit.de/natur-azoren](http://www.zeitreisen.zeit.de/natur-azoren)